

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Силин Яков Петрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 09.09.2021 14:45:14  
Уникальный программный ключ:  
24f866be2aca16484056a8e55e309a33e

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГБОУ ВО «Уральский государственный экономический университет»

**Одобрена**  
на заседании кафедры

**Утверждена**  
Советом по учебно-методическим вопросам  
и качеству образования

10.12.2019 г.

протокол № 5

Зав. кафедрой Соколова О.Л.

15 января 2020 г.

протокол № 5

Председатель



*(Handwritten signature)*  
Карх Д.А.  
*(подпись)*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Наименование дисциплины	Иностранный язык делового общения (второй) (немецкий)
Направление подготовки	43.03.02 Туризм
Профиль	Туризм
Форма обучения	очная
Год набора	2020

Разработана:  
Ст. преподаватель,  
Зуева Екатерина Петровна

Доцент, к.ф.н.  
Стихина Ирина Александровна

Екатеринбург  
2020 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b>	<b>3</b>
<b>1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>3</b>
<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП</b>	<b>3</b>
<b>3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>3</b>
<b>4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОПОП</b>	<b>3</b>
<b>5. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН</b>	<b>4</b>
<b>6. ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ШКАЛЫ ОЦЕНИВАНИЯ</b>	<b>4</b>
<b>7. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>7</b>
<b>8. ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ</b>	<b>10</b>
<b>9. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>10</b>
<b>10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ОНЛАЙН КУРСОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>	<b>10</b>
<b>11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ</b>	<b>11</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Рабочая программа дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы высшего образования - программы бакалавриата, разработанной в соответствии с ФГОС ВО

ФГОС ВО	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 43.03.02 Туризм (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 08.06.2017 г. № 516)
ПС	

### 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Приобретение базового уровня владения вторым иностранным языком делового общения и овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина относится к вариативной части учебного плана.

### 3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Промежуточный контроль	Часов				З.е.
	Всего за семестр	Контактная работа (по уч.зан.)		Самостоятельная работа в том числе подготовка контрольных и курсовых	
		Всего	Практические занятия, включая курсовое проектирование		
Семестр 4					
Зачет	72	32	32	40	2
Семестр 5					
Зачет	72	20	20	52	2
Семестр 6					
Зачет с оценкой	72	32	32	40	2
	216	84	84	132	6

### 4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОПОП

В результате освоения ОПОП у выпускника должны быть сформированы компетенции, установленные в соответствии ФГОС ВО.

Профессиональные компетенции (ПК)

Шифр и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций
ПК-3 Способен разрабатывать и применять технологии обслуживания туристов с использованием технологических и информационно-коммуникативных технологий	ИД-1.ПК-3 Знать: технологические и информационно-коммуникативные технологии, применяемые при разработке и реализации туристского продукта (экскурсии) Уметь: применять технологии обслуживания туристов при реализации туристского продукта; Иметь навыки: использования технологических и информационно-коммуникативных технологий при разработке и реализации туристского продукта (экскурсии).

Шифр и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1.УК-4 Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации. Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации. Имеет практический опыт составления текстов на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на государственном и иностранном языках.

## 5. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Тема	Часов						
	Наименование темы	Всего часов	Контактная работа (по уч.зан.)			Самост. работа	Контроль самостоятельной работы
			Лекции	Лабораторные	Практические занятия		
Семестр 4		180					
Тема 1.	Достопримечательности страны изучаемого языка (Германия)	36			16	20	
Тема 2.	Обычаи и традиции страны изучаемого языка (Германии)	36			16	20	
Тема 3.	Города Германии	36			10	26	
Тема 4.	Как пройти по городу, добраться до места назначения	36			10	26	
Тема 5.	Политическая система Германии	36			16	20	
Семестр 6		36					
Тема 6.	Экономика Германии	36			16	20	

## 6. ФОРМЫ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ШКАЛЫ ОЦЕНИВАНИЯ

Раздел/Тема	Вид оценочного средства	Описание оценочного средства	Критерии оценивания
Текущий контроль (Приложение 4)			
Достопримечательности страны изучаемого языка (Германия)	Самостоятельная работа № 1 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
	Самостоятельная работа № 2 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
Обычаи и традиции страны изучаемого языка (Германии)	Контрольная работа № 1 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100

Города Германии	Самостоятельная работа № 3 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
	Самостоятельная работа № 4 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
Как пройти по городу, добраться до места назначения	Контрольная работа № 2 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
Политическа я система Германии	Самостоятельная работа № 5 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
	Самостоятельная работа № 6 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
Экономика Германии	Контрольная работа № 3 (Приложение 4)	Включает практические задания.	100
Промежуточный контроль (Приложение 5)			
4 семестр (За)	Билеты для зачета (Приложение 5)	Каждый билет содержит следующие задания: 1. Чтение и письменный перевод оригинального текста (объемом 1000-1200 п.зн. за 1 академ. час с использованием словаря) 2. Устное сообщение и собеседование по	100
5 семестр (За)	Билеты для зачета (Приложение 5)	Каждый билет содержит следующие задания: 1. Чтение и письменный перевод оригинального текста (объемом 1000-1200 п.зн. за 1 академ. час с использованием словаря) 2. Устное сообщение и собеседование по	100
6 семестр (ЗаО)	Билеты для зачета с оценкой (Приложение 5)	Каждый билет содержит следующие задания: 1. Чтение и письменный перевод оригинального текста (объемом 1000-1200 п.зн. за 1 академ. час с использованием словаря) 2. Устное сообщение и собеседование по	100

## **ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ**

Показатель оценки освоения ОПОП формируется на основе объединения текущей и промежуточной аттестации обучающегося.

Показатель рейтинга по каждой дисциплине выражается в процентах, который показывает уровень подготовки студента.

Текущая аттестация. Используется 100-балльная система оценивания. Оценка работы студента в течении семестра осуществляется преподавателем в соответствии с разработанной им системой оценки учебных достижений в процессе обучения по данной дисциплине.

В рабочих программах дисциплин и практик закреплены виды текущей аттестации, планируемые результаты контрольных мероприятий и критерии оценки учебных достижений.

В течение семестра преподавателем проводится не менее 3-х контрольных мероприятий, по оценке деятельности студента. Если посещения занятий по дисциплине включены в рейтинг, то данный показатель составляет не более 20% от максимального количества баллов по дисциплине.

Промежуточная аттестация. Используется 5-балльная система оценивания. Оценка работы студента по окончанию дисциплины (части дисциплины) осуществляется преподавателем в соответствии с разработанной им системой оценки достижений студента в процессе обучения по данной дисциплине. Промежуточная аттестация также проводится по окончанию формирования компетенций.

Порядок перевода рейтинга, предусмотренных системой оценивания, по дисциплине, в пятибалльную систему.

Высокий уровень – 100% - 70% - отлично, хорошо.

Средний уровень – 69% - 50% - удовлетворительно.

Показатель оценки	По 5-балльной системе	Характеристика показателя
100% - 85%	отлично	обладают теоретическими знаниями в полном объеме, понимают, самостоятельно умеют применять, исследовать, идентифицировать, анализировать, систематизировать, распределять по категориям, рассчитать показатели, классифицировать, разрабатывать модели, алгоритмизировать, управлять, организовать, планировать процессы исследования, осуществлять оценку результатов на высоком уровне
84% - 70%	хорошо	обладают теоретическими знаниями в полном объеме, понимают, самостоятельно умеют применять, исследовать, идентифицировать, анализировать, систематизировать, распределять по категориям, рассчитать показатели, классифицировать, разрабатывать модели, алгоритмизировать, управлять, организовать, планировать процессы исследования, осуществлять оценку результатов.  Могут быть допущены недочеты, исправленные студентом самостоятельно в процессе работы (ответа и т.д.)
69% - 50%	удовлетворительно	обладают общими теоретическими знаниями, умеют применять, исследовать, идентифицировать, анализировать, систематизировать, распределять по категориям, рассчитать показатели, классифицировать, разрабатывать модели, алгоритмизировать, управлять, организовать, планировать процессы исследования, осуществлять оценку результатов на среднем уровне. Допускаются ошибки, которые студент затрудняется исправить самостоятельно.
49 % и менее	неудовлетворительно	обладают не полным объемом общих теоретическими знаниями, не умеют самостоятельно применять, исследовать, идентифицировать, анализировать, систематизировать, распределять по категориям, рассчитать показатели, классифицировать, разрабатывать модели, алгоритмизировать, управлять, организовать, планировать процессы исследования, осуществлять оценку результатов. Не сформированы умения и навыки для решения
100% - 50%	зачтено	характеристика показателя соответствует «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»
49 % и менее	не зачтено	характеристика показателя соответствует «неудовлетворительно»

## 7. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.2 Содержание практических занятий и лабораторных работ

### Тема 1. Достопримечательности страны изучаемого языка (Германия)

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения включают историю Германии, ее достопримечательности.

Грамматический материал. Страдательный залог (все группы времён).

Устная практика. Достопримечательности Германии.

Аудирование. Интересные места

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.

### Тема 2. Обычаи и традиции страны изучаемого языка (Германии)

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения включают историю Германии, ее обычаи, традиции.

Грамматический материал. Страдательный залог (все группы времён). Группа совершенно-продолженных времён.

Устная практика. Обычаи и традиции Германии.

Аудирование. Немецкие традиции

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.

### Тема 3. Города Германии

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения о городах Германии. Тексты дают подробную информацию об основных промышленных городах, количестве населения, интересных местах.

Грамматический материал. Согласование времён.

Устная практика. Командировка (регистрация в аэропорту).

Аудирование. Информация турагентства.

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.

### Тема 4. Как пройти по городу, добраться до места назначения

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения об ориентации в городах Германии, ее транспорте. Тексты дают подробную информацию как пройти и проехать по городу.

Грамматический материал. Согласование времён.

Устная практика. Командировка (покупка билета).

Аудирование. Информация турагентства.

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.

### Тема 5. Политическая система Германии

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения углубляют знания студентов о политической системе Германии. Тексты дают подробную информацию о политической системе страны.

Грамматический материал. Способы передачи чужого высказывания.

Устная практика. Командировка (гостиница).

Аудирование. Политическая информация.

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.

### Тема 6. Экономика Германии

Тексты для изучающего, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения об экономике Германии. Тексты дают подробную информацию об основных промышленных центрах, занятости населения, экспорте, импорте, уровне жизни населения.

Грамматический материал. Способы передачи чужого высказывания.

Устная практика. Командировка (таможня).

Аудирование. Экономическая информация.

Письменная практика. Написание отчёта о событии по плану.



<p>Тема 1. Достопримечательности страны изучаемого языка (Германия)</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Любимая достопримечательность Германии"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>
<p>Тема 2. Обычаи и традиции страны изучаемого языка (Германии)</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Интересная традиция Германии"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>
<p>Тема 3. Города Германии</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Моя последняя командировка"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>
<p>Тема 4. Как пройти по городу, добраться до места назначения</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Особенности транспортной системы Германии"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>
<p>Тема 5. Политическая система Германии</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Гостиницы Берлина"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>
<p>Тема 6. Экономика Германии</p> <p>1. Изучение лексического и грамматического материала темы по рекомендованным учебно-методическим пособиям.</p> <p>2. Написание эссе "Немецкая таможня"(250 слов), используя соответствующую лексику.</p>

7.3.1. Примерные вопросы для самостоятельной подготовки к зачету/экзамену  
Приложение 1

7.3.2. Практические задания по дисциплине для самостоятельной подготовки к зачету/экзамену  
Приложение 2

7.3.3. Перечень курсовых работ  
Курсовые работы не предусмотрены

7.4. Электронное портфолио обучающегося  
Материалы не размещаются

7.5. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы  
Учебным планом не предусмотрено

7.6 Методические рекомендации по выполнению курсовой работы  
Учебным планом не предусмотрено

## **8. ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

### ***По заявлению студента***

В целях доступности освоения программы для лиц с ограниченными возможностями здоровья при необходимости кафедра обеспечивает следующие условия:

- особый порядок освоения дисциплины, с учетом состояния их здоровья;
- электронные образовательные ресурсы по дисциплине в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- изучение дисциплины по индивидуальному учебному плану (вне зависимости от формы обучения);
- электронное обучение и дистанционные образовательные технологии, которые предусматривают возможности приема-передачи информации в доступных для них формах.
- доступ (удаленный доступ), к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определен РПД.

## **9. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Сайт библиотеки УрГЭУ**

<http://lib.usue.ru/>

### **Основная литература:**

1. Васильева М. М., Васильева М. А.. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие для студентов неязыковых вузов. - Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2015. - 252 с.
2. Зуева Е. П., Комова А. М., Монахова Г. Н., Осипова В. А.. Немецкий язык в сфере услуг и ресторанной деятельности (для лиц, изучающих немецкий язык как второй иностранный): учебное пособие. - Екатеринбург: [Издательство УрГЭУ], 2015. - 204 с.
3. Соколов С.В.. Учимся устному переводу. Немецкий язык (Часть 1) [Электронный ресурс]: Учебное пособие. - Москва: Прометей, 2011. - 244 с. – Режим доступа: <https://new.znanium.com/catalog/product/558015>
4. Васильева М. М., Васильева М. А.. Немецкий язык: туризм и гостиничное дело [Электронный ресурс]: учебник для студентов вузов, обучающихся по направлениям подготовки 43.03.02 «Туризм», 43.03.03 "Гостиничное дело" (квалификация (степень) "бакалавр"). - Москва: ИНФРА-М, 2019. - 302 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/go.php?id=958948znanium.com>

### **Дополнительная литература:**

1. Олянич А. В., Иванова Т. Е., Рубцова М. И., Некрасова Т. Н., Левченко И. А.. Die Energie: учебное пособие для студентов электротехнического факультета. - Волгоград: ВГАУ, 2015. - 68 с.
2. Лысикова И. В., Бойкова И. Б.. От звука к речи: Учебное пособие по практической фонетике немецкого языка для студентов первого курса. - Москва: МПГУ, 2014. - 124 с.
3. Дрейзина Н. Л.. Управление глаголов в немецком языке [Электронный ресурс]: практикум для студентов всех направлений подготовки. - Екатеринбург: [Издательство УрГЭУ], 2016. - 57 с. – Режим доступа: <http://lib.usue.ru/resource/limit/uml/16/m2969.pdf>

## **10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ОНЛАЙН КУРСОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Перечень лицензионное программное обеспечение:**

Astra Linux Common Edition. Договор № 1 от 13 июня 2018, акт от 17 декабря 2018. Срок действия лицензии - без ограничения срока.

МойОфис стандартный. Соглашение № СК-281 от 7 июня 2017. Дата заключения - 07.06.2017. Срок действия лицензии - без ограничения срока.

Libre Office. Лицензия GNU LGPL. Срок действия лицензии - без ограничения срока.

**Перечень информационных справочных систем, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:**

**11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Реализация учебной дисциплины осуществляется с использованием материально-технической базы УрГЭУ, обеспечивающей проведение всех видов учебных занятий и научно-исследовательской и самостоятельной работы обучающихся:

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения всех видов занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду УрГЭУ.

Все помещения укомплектованы специализированной мебелью и оснащены мультимедийным оборудованием спецоборудованием (информационно-телекоммуникационным, иным компьютерным), доступом к информационно-поисковым, справочно-правовым системам, электронным библиотечным системам, базам данных действующего законодательства, иным информационным ресурсам служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа презентации и другие учебно-наглядные пособия обеспечивающие тематические иллюстрации